



# 2019中马企业合作对接会

## Malaysia-China Enterprises Business Matching Conference 2019

日期 Date | **10-9-2019**  
时间 Time | **9.30 a.m. – 3.00 p.m.**  
地点 Venue | 马来西亚吉隆坡香格里拉酒店  
Shangri-La Hotel Kuala Lumpur, Malaysia

### 主办单位 Organisers



中华人民共和国驻马来西亚大使馆  
Embassy of the People's Republic of  
China in Malaysia



马来西亚中华总商会 (中总)  
The Associated Chinese Chambers of  
Commerce and Industry of Malaysia  
(ACCCIM)



马来西亚中国银行  
Bank of China (Malaysia) Berhad

### 支持单位 Supporting Organisations

马来西亚全国总商会  
National Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (NCCIM)

马来西亚中资企业协会  
China Enterprises Association in Malaysia (CENAM)

中国和马来西亚同为本地区重要国家，互为友好邻邦，两国友谊源远流长。中马同为经济全球化的坚定支持者和倡导者，双方在共建“一带一路”、维护多边贸易体制、深化区域合作、推动中国—东盟关系和东亚合作方面发挥了重要且积极的作用。

今年是中马建交45周年。45年来，尽管国际形势风云变幻，中马两国始终秉持开放包容、互利共赢的合作理念，风雨同舟，砥砺前行，双边关系持续向好发展。自去年5月新政府执政以来，首相敦马哈迪医生两次成功赴华访问，两国高层互信进一步夯实，绘就了新时期中马关系的发展蓝图。当前，两国关系已站在了新的历史起点上。中国已连续10年成为马来西亚最大的贸易伙伴、连续3年成为马来西亚制造业领域的最大外资来源国、连续7年成为马来西亚在东盟外最大旅游客源国。东海岸铁路项目启航，“两国双园”、装备制造等互利合作稳步推进，5G、数字经济等新兴领域发展方兴未艾。中马务实合作呈现全方位、宽领域、多层次的发展之势。

企业是中马两国经济和社会发展的基石和主要推动力量。两国政府为企业间交流合作提供了良好的外部环境和政策支持。首相敦马哈迪医生表示，大马政府积极支持“一带一路”倡议，欢迎中国企业赴马投资，愿同中方开展经贸、科技、农业等领域的合作，打通海上贸易的通道，促进两国经济共同发展。近年来，中国采取了一系列重大改革开放举措，努力为外国投资者营造稳定、公平、透明、可预期的投资营商环境，促进高水平对外开放。习近平主席表示，中国将在更广领域扩大外资市场准入，未来将继续实施准入前国民待遇加负面清单管理模式，推动现代服务业、制造业、农业全方位对外开放。中马两国企业的有效对接，有利于实现资金、技术、人才、市场的优势互补，深化贸易投资合作，实现共同发展，促进两国经济社会可持续发展，让合作成果更多惠及两国人民。

2018年2月5日，“2018中马中小企业合作对接会”在吉隆坡成功举办，对接会吸引了来自中马两国超过300家企业参与，最终达成合作意向117个，现场签署合作备忘录9项，达成会后考察意向78个。为顺应中马双边关系发展大势，进一步促进中马两国更广泛的企业交流与合作，做深做实做细双边务实合作，纪念中马建交45周年，中华人民共和国驻马来西亚使馆、马来西亚中华总商会和马来西亚中国银行拟于2019年9月10日在吉隆坡联合举办“2019中马企业合作对接会”。我们相信此次对接会的举办，将为更多中马企业搭建沟通交流的平台，进一步夯实双边合作基础，推动双边关系向更高水平迈进。

China and Malaysia are important countries in the region and friendly neighbors. The two countries enjoy a long history of friendship. China and Malaysia are staunch supporters and advocates of economic globalization. Both sides have played an important and positive role in jointly building the Belt and Road Initiative (BRI), safeguarding the multilateral trading system, deepening regional cooperation, promoting China-ASEAN relations and East Asia cooperation.

This year marks the 45<sup>th</sup> anniversary of the establishment of the diplomatic ties between China-Malaysia. Over the past 45 years, despite changes in the international scenario, China and Malaysia have always worked together in the spirit of openness and inclusiveness, for mutual benefit and win-win cooperation. Since the new government came to power in May last year, Prime Minister Tun Dr. Mahathir bin Mohamad had two successful visits to China, which has further strengthening the mutual trust between leaders of the two countries and charting a blueprint for the development of China-Malaysia relationship in the new era. At present, bilateral relationship have reached a new historical starting point. China has been Malaysia's largest trading partner for 10 consecutive years, the largest source of foreign investment in Malaysia's manufacturing sector for three consecutive years, and the largest source of Malaysian tourists outside ASEAN for seven consecutive years. The East Coast Rail Link (ECRL) project was launched. Steady progress was made in mutually beneficial cooperation between the two countries, including the "Two Countries, Twin Parks" and equipment manufacturing. Emerging areas such as 5G, digital economy etc. are rapidly expanding. China-Malaysia pragmatic cooperation is developing in an all-round, wide-ranging and multi-tiered way.

Enterprises are an important cornerstone and major driving force for the economic and social development of China and Malaysia. The two governments have provided sound external environment and policy support for business exchanges and cooperation. Prime Minister Tun Dr. Mahathir bin Mohamad said that the Malaysian Government actively supports the Belt and Road Initiative, welcomes Chinese enterprises to invest in Malaysia, and is willing to carry out cooperation with China in the fields of economy, trade, science, technology and agriculture, so as to open the channel of maritime trade and promote the common economic development of the two countries. In recent years, China has adopted a series of major reform and opening up measures to create a stable, fair, transparent and predictable investment and business environment for foreign investors and promote high-level opening-up. President Xi Jinping said China will expand access to foreign investment in a wider range of areas, continue to implement the pre-establishment national treatment plus negative list management

model, and promote the all-round opening up of modern services, manufacturing and agriculture. The effective docking of Chinese and Malaysian enterprises will help the two countries draw on each other's strengths in capital, technology, human resources and markets, deepen trade and investment cooperation, achieve common development, promote sustainable economic and social development and bring more benefits to the people of both countries

On February 5<sup>th</sup>, 2018, the "China-Malaysia SMEs Business Matching Conference 2018" was successfully held in Kuala Lumpur. The conference attracted more than 300 enterprises from China and Malaysia, and 117 cooperation intentions were finally reached, 9 cooperation memorandums were signed on site, and 78 inspection intentions were reached after the conference. In order to follow the trend of China-Malaysia relationship, further promote broader business exchanges and cooperation between China and Malaysia, make concrete and detailed bilateral practical cooperation, and to celebrate the 45<sup>th</sup> anniversary of the establishment of diplomatic ties between China and Malaysia, the Embassy of the People's Republic of China in Malaysia, The Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM) and Bank of China (Malaysia) Berhad, will jointly organized the "Malaysia-China Enterprises Business Matching Conference 2019" on September 10<sup>th</sup>, 2019 in Kuala Lumpur. We believe that this business matching conference will provide a platform for more Chinese and Malaysian enterprises to further consolidate the foundation of bilateral cooperation and push bilateral relationship to a higher level.

## 宗旨

## Objectives

- (a) 促进中马两国企业交流与合作, 掌握“一带一路”商机, 共同发展。  
To facilitate interaction and cooperation between China and Malaysian enterprises in order to tap on the business opportunities under the Belt and Road for mutual development.
- (b) 为更多中马企业搭建沟通交流的平台, 进一步夯实双边合作基础, 推动双边关系向更高水平迈进。  
Provide a platform for more China and Malaysian enterprises to further consolidate the foundation of bilateral cooperation and push bilateral relationship to a higher level.

## 节目表

## Programme

**0830 hrs – 0930 hrs** 报到 Registration

**0930 hrs – 1010 hrs** 开幕仪式 Opening Ceremony

- 中华人民共和国驻马来西亚特命全权大使**白天阁**下致词  
Speech by H.E. Mr. **Bai Tian**, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the People's Republic of China to Malaysia
- 马来西亚全国总商会总会长暨马来西亚中华总商会(中总)总会长**丹斯里拿督戴良业**致词  
Speech by **Tan Sri Datuk Ter Leong Yap**, President of the National Chamber of Commerce and Industry of Malaysia (NCCIM) cum President of the Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM)
- 中国银行领导致词  
Speech by Leader of Bank of China
- 主宾发表主题演讲及主持开幕  
Keynote Address and Opening by Guest of Honour

**1015 hrs – 1045 hrs** 茶点 Refreshment

**1045 hrs – 1500 hrs** 企业对接 Business Matching Session

**1200 hrs – 1400 hrs** 自助午餐 Buffet Lunch

## 资讯柜台

## Information Counters

**0830 hrs – 1500 hrs**

- 马来西亚中国银行  
Bank of China (Malaysia) Berhad
- 税务咨询  
Taxation Consultation
- 法律咨询  
Legal Consultation

## 企业对接 Business Matching

企业对接是促进企业及投资交流与合作的最佳平台。中总与中国银行将利用双方在中国及东南亚国家现有的网络，宣传及鼓励华商和投资者到马来西亚，并与大马各族企业安排企业对接。

Business matching is an effective platform to facilitate business and investment interaction and cooperation. ACCCIM and BOC will use their extensive networks in China and Southeast Asian countries to promote and encourage Chinese businesses and investors to come to Malaysia, and match-make them with local businesses irrespective of races.

## 重点领域 Focus Sectors

- ❖ 棕油加工及出口  
Palm Oil Processing and Export
- ❖ 水果贸易  
Fruits Trading
- ❖ 食品加工及贸易  
Food Processing and Trading
- ❖ 汽车零配件  
Auto Parts and Accessories
- ❖ 电子电器  
Electronic and Electrical
- ❖ 电子商务  
E-Commerce
- ❖ 医疗用品  
Medical Supplies
- ❖ 旅游业 (包括医疗旅游、农业旅游、生态旅游)  
Tourism (includes Wellness, Agrotourism, Ecotourism etc.)
- ❖ 建筑材料  
Building Material
- ❖ 物流业  
Logistics

欲参加企业对接会的商家须填写报名表格。主办方在收到客户信息表后，会安排大马企业与有意来马投资或寻求合作的中国商家进行对接，并安排洽谈时间。企业对接环节会提供中英通译员（如有需要）。

Entrepreneurs who wish to participate at business matching session are requested to complete the registration form. Upon receiving the corporate information, organisers will match make local businesses with China enterprises that are interested to invest and seek business opportunities in Malaysia, and arrange time for them to meet. Chinese-English translation service will be provided during business matching (upon request).

## 企业对接会报名费

### Registration Fee for Business Matching

#### 联办或支持单位会员

Members of Organisers OR Supporting Organisations

\* 免费 Free of Charge

#### 非会员 NON Members

\* RM500 (可以委派最多二位代表)

RM500 (not more than two representatives)

## 报名与询问

### Registration and Enquiries

#### 马来西亚中华总商会 (中总)

The Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM)

6<sup>th</sup> Floor, Wisma Chinese Chamber,  
258 Jalan Ampang, 50450 Kuala Lumpur, Malaysia.

Tel : 603-4260 3090 / 4260 3091

Fax : 603-4260 3080

Email : [registration@accim.org.my](mailto:registration@accim.org.my)

Homepage : [www.accim.org.my](http://www.accim.org.my)

Facebook : <https://www.facebook.com/accim>